

Minimální závazný výčet informací  
podle vyhlášky č. 500/2002 Sb.

**ROZVAHA**  
v plném rozsahu  
ke dni **31.12.2003**  
( v celých tisících Kč )

**IČ**

**62 49 74 21**

Obchodní firma nebo jiný  
název účetní jednotky

**VLTA VOTÝNSKÁ**

**TEPLÁRENSKÁ a.s.**

Sídlo, bydliště nebo místo  
podnikání účetní jednotky

Budějovická 82

Týn nad Vltavou

375 01

označ a	AKTIVA b	řád c	Běžné účetní období			Min.úč. období
			Brutto 1	Korekce 2	Netto 3	Netto 4
	<b>AKTIVA CELKEM (ř. 02 + 03 + 31 + 62)</b>	<b>001</b>	<b>228 800</b>	<b>-35 573</b>	<b>193 227</b>	<b>128 839</b>
A.	Pohledávky za upsaný základní kapitál	002	0	0	0	0
B.	<b>Dlouhodobý majetek (ř. 04 + 13 + 23)</b>	<b>003</b>	<b>208 742</b>	<b>-35 573</b>	<b>173 169</b>	<b>106 608</b>
B. I.	<b>Dlouhodobý nehmotný majetek (ř.05 až 12)</b>	<b>004</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
B. I. 1	Zřizovací výdaje	005	0	0	0	0
2	Nehmotné výsledky výzkumu a vývoje	006	0	0	0	0
3	Software	007	0	0	0	0
4	Ocenitelná práva	008	0	0	0	0
5	Goodwill	009	0	0	0	0
6	Jiný dlouhodobý nehmotný majetek	010	0	0	0	0
7	Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	011	0	0	0	0
8	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý nehmotný majetek	012	0	0	0	0
B. II.	<b>Dlouhodobý hmotný majetek (ř.14 až 22)</b>	<b>013</b>	<b>208 742</b>	<b>-35 573</b>	<b>173 169</b>	<b>106 608</b>
B. II. 1	Pozemky	014	703	0	703	587
2	Stavby	015	118 734	-18 260	100 474	31 365
3	Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	016	53 593	-16 796	36 797	40 529
4	Pěstitelské celky trvalých porostů	017	0	0	0	0
5	Základní stádo a tažná zvířata	018	0	0	0	0
6	Jiný dlouhodobý hmotný majetek	019	2 492	-517	1 975	2 174
7	Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	020	33 220	0	33 220	31 953
8	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	021	0	0	0	0
9	Oceňovací rozdíl k nabytému majetku	022	0	0	0	0
B. III.	<b>Dlouhodobý finanční majetek (ř. 24 až 30)</b>	<b>023</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
B. III. 1	Podíly v ovládaných a řízených osobách	024	0	0	0	0
2	Podíly v účetních jednotkách pod podstatným vlivem	025	0	0	0	0
3	Ostatní dlouhodobé cenné papíry a vklady	026	0	0	0	0
4	Půjčky a úvěry ovládaným a řízeným osobám a účetním jednotkám pod podstatným vlivem	027	0	0	0	0
5	Jiný dlouhodobý finanční majetek	028	0	0	0	0
6	Pořizovaný dlouhodobý finanční majetek	029	0	0	0	0
7	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý finanční majetek	030	0	0	0	0

Formulář zpracovala ASPEKT HM, daňová, účetní a auditorská kancelář, Vodňanského 4, Praha 6-Břevnov, tel. 233 356 811

označ a	AKTIVA b	řád c	Běžné účetní období			Min.úč. období Netto 4
			Brutto 1	Korekce 2	Netto 3	
C.	<b>Oběžná aktiva (ř. 32 + 39 + 47 + 57)</b>	<b>031</b>	<b>18 566</b>	<b>0</b>	<b>18 566</b>	<b>21 257</b>
C. I.	<b>Zásoby (ř.33 až 38)</b>	<b>032</b>	<b>1 442</b>	<b>0</b>	<b>1 442</b>	<b>1 594</b>
C. I. 1	Materiál	033	1 442	0	1 442	1 594
2	Nedokončená výroba a polotovary	034	0	0	0	0
3	Výrobky	035	0	0	0	0
4	Zvířata	036	0	0	0	0
5	Zboží	037	0	0	0	0
6	Poskytnuté zálohy na zásoby	038	0	0	0	0
C. II.	<b>Dlouhodobé pohledávky (ř. 40 až 46)</b>	<b>039</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
C. II. 1	Pohledávky z obchodních vztahů	040	0	0	0	0
2	Pohledávky za ovládanými a řízenými osobami	041	0	0	0	0
3	Pohledávky za účetními jednotkami pod podstatným vlivem	042	0	0	0	0
4	Pohledávky za společníky, členy družstva a za účastníky sdružení	043	0	0	0	0
5	Dohadné účty aktivní	044	0	0	0	0
6	Jiné pohledávky	045	0	0	0	0
7	Odložená daňová pohledávka	046	0	0	0	0
C. III.	<b>Krátkodobé pohledávky (ř. 48 až 56)</b>	<b>047</b>	<b>14 635</b>	<b>0</b>	<b>14 635</b>	<b>17 385</b>
C. III. 1	Pohledávky z obchodních vztahů	048	14 635	0	14 635	16 311
2	Pohledávky za ovládanými a řízenými osobami	049	0	0	0	0
3	Pohledávky za účetními jednotkami pod podstatným vlivem	050	0	0	0	0
4	Pohledávky za společníky, členy družstva a za účastníky sdružení	051	0	0	0	0
5	Sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	052	0	0	0	0
6	Stát - daňové pohledávky	053	0	0	0	1 074
7	Ostatní poskytnuté zálohy	054	0	0	0	0
8	Dohadné účty aktivní	055	0	0	0	0
9	Jiné pohledávky	056	0	0	0	0
C. IV.	<b>Krátkodobý finanční majetek (ř. 58 až 61)</b>	<b>057</b>	<b>2 489</b>	<b>0</b>	<b>2 489</b>	<b>2 278</b>
C. IV. 1	Peníze	058	14	0	14	32
2	Účty v bankách	059	2 475	0	2 475	2 246
3	Krátkodobý cenné papíry a podíly	060	0	0	0	0
4	Požizovaný krátkodobý finanční majetek	061	0	0	0	0
D. I.	<b>Časové rozlišení (ř. 63 až 65)</b>	<b>062</b>	<b>1 492</b>	<b>0</b>	<b>1 492</b>	<b>974</b>
D. I. 1	Náklady příštích období	063	1 484	0	1 484	966
2	Komplexní náklady příštích období	064	0	0	0	0
3	Příjmy příštích období	065	8	0	8	8

označ a	PASIVA b	řád c	Běžné úč. období 5	Min.úč. období 6
	<b>PASIVA CELKEM (ř. 67 + 84 + 117)</b>	<b>066</b>	<b>193 227</b>	<b>128 839</b>
A.	<b>Vlastní kapitál (ř. 68 + 72 + 77 + 80 + 83 )</b>	<b>067</b>	<b>170 369</b>	<b>97 070</b>
A. I.	<b>Základní kapitál (ř. 69 až 71 )</b>	068	131 230	58 820
1	Základní kapitál	069	58 820	58 820
2	Vlastní akcie a vlastní obchodní podíly (-)	070	0	0
3	Změny základního kapitálu	071	72 410	0
A. II.	<b>Kapitálové fondy (ř. 73 až 76)</b>	<b>072</b>	<b>32 665</b>	<b>32 665</b>
A. II. 1	Emisní ážio	073	37	37
2	Ostatní kapitálové fondy	074	32 628	32 628
3	Oceňovací rozdíly z přecenění majetku a závazků	075	0	0
4	Oceňovací rozdíly z přecenění při přeměnách	076	0	0
A. III.	<b>Rezervní fondy, nedělitelný fond a ostatní fondy ze zisku (ř. 78 + 79 )</b>	<b>077</b>	<b>498</b>	<b>498</b>
A. III. 1	Zákonný rezervní fond / Nedělitelný fond	078	498	498
3	Statutární a ostatní fondy	079	0	0
A. IV.	<b>Výsledek hospodáření minulých let (ř. 81 + 82)</b>	<b>080</b>	<b>5 086</b>	<b>6 335</b>
A. IV. 1	Nerozdělený zisk minulých let	081	5 086	6 335
2	Neuhrazená ztráta minulých let	082	0	0
A. V.	<b>Výsledek hospodáření běžného účetního období (+/-)</b> <i>/ř.01 - (+ 68 + 72 + 77 + 80 + 84 + 117)/</i>	<b>083</b>	<b>890</b>	<b>-1 248</b>
B.	<b>Cizí zdroje (ř. 85 + 90 + 101 + 113)</b>	<b>084</b>	<b>22 730</b>	<b>30 563</b>
B. I.	<b>Rezervy (ř. 86 až 89)</b>	<b>085</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
B. I. 1	Rezervy podle zvláštních právních předpisů	086	0	0
2	Rezerva na důchody a podobné závazky	087	0	0
3	Rezerva na daň z příjmů	088	0	0
4	Ostatní rezervy	089	0	0
B. II.	<b>Dlouhodobé závazky (ř. 91 až 100)</b>	<b>090</b>	<b>1 335</b>	<b>832</b>
B. II. 1	Závazky z obchodních vztahů	091	0	0
2	Závazky k ovládaným a řízeným osobám	092	0	0
3	Závazky k účetním jednotkám pod podstatným vlivem	093	0	0
4	Závazky ke společníkům, členům družstva a k účastníkům sdružení	094	0	0
5	Dlouhodobé přijaté zálohy	095	0	0
6	Vydané dluhopisy	096	0	0
7	Dlouhodobé směnky k úhradě	097	0	0
8	Dohadné účty pasívní	098	0	0
9	Jiné závazky	099	1 335	832
10	Odložený daňový závazek	100	0	0

označ a	PASIVA b	řád c	Běžné úč. období 5	Min.úč. období 6
B. III.	<b>Krátkodobé závazky (ř. 102 až 112)</b>	<b>101</b>	<b>16 778</b>	<b>22 372</b>
B. III. 1	Závazky z obchodních vztahů	102	10 206	14 894
2	Závazky k ovládaným a řízeným osobám	103	0	0
3	Závazky k účetním jednotkám pod podstatným vlivem	104	0	0
4	Závazky ke společníkům, členům družstva a k účastníkům sdružení	105	0	0
5	Závazky k zaměstnancům	106	626	628
6	Závazky ze sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění	107	363	353
7	Stát - daňové závazky a dotace	108	1 237	2 463
8	Kratkodobé přijaté zálohy	109	0	0
9	Vydané dluhopisy	110	0	0
10	Dohadné účty pasivní	111	518	271
11	Jiné závazky	112	3 828	3 763
B. IV.	<b>Bankovní úvěry a výpomoci (ř. 114 až 116)</b>	<b>113</b>	<b>4 617</b>	<b>7 359</b>
B. IV. 1	Bankovní úvěry dlouhodobé	114	4 617	7 359
2	Běžné bankovní úvěry	115	0	0
3	Krátkodobé finanční výpomoci	116	0	0
C. I.	<b>Časové rozlišení (ř. 118 + 119)</b>	<b>117</b>	<b>128</b>	<b>1 206</b>
C. I. 1	Výdaje příštích období	118	128	1 206
2	Výnosy příštích období	119	0	0

Sestaveno dne:  <b>08. 04. 2004</b>	Podpisový záznam statutárního orgánu účetní jednotky nebo podpisový záznam fyzické osoby, která je účetní jednotkou  <b>František Klíma</b>
Právní forma účetní jednotky :  <b>Akciová společnost</b>	Předmět podnikání  <b>Nákup, rozvod a dodávka tepla, provozování vodovodů a kanalizací</b>

Minimální závazný výčet informací  
podle vyhlášky č. 500/2002 Sb.

## VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY

ke dni **31.12.2003**

( v celých tisících Kč )

IČ

**62 49 74 21**

Obchodní firma nebo jiný název  
účetní jednotky

**VLTAVOTÝNSKÁ  
TEPLÁRENSKÁ a.s.**

Sídlo, bydliště nebo místo podnikání  
účetní jednotky

Budějovická 82

Týn nad Vltavou

375 01

Označení a	TEXT b	Číslo řádku c	Skutečnost v účetním období	
			sledovaném 1	minulém 2
I.	Tržby za prodej zboží	01	0	0
A.	Náklady vynaložené na prodané zboží	02	0	0
+	<b>Obchodní marže (ř. 01-02)</b>	<b>03</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
II.	<b>Výkony (ř. 05+06+07)</b>	<b>04</b>	<b>67 340</b>	<b>67 409</b>
II. 1	Tržby za prodej vlastních výrobků a služeb	05	67 340	67 409
2	Změna stavu vnitropodnikových zásob vlastní výroby	06	0	0
3	Aktivace	07	0	0
B.	<b>Výkonová spotřeba (ř. 09+10)</b>	<b>08</b>	<b>42 522</b>	<b>42 479</b>
B. 1	Spotřeba materiálu a energie	09	33 686	36 019
B. 2	Služby	10	8 836	6 460
+	<b>Přidaná hodnota (ř. 03+04-08)</b>	<b>11</b>	<b>24 818</b>	<b>24 930</b>
C.	<b>Osobní náklady</b>	<b>12</b>	<b>13 857</b>	<b>13 949</b>
C. 1	Mzdové náklady	13	9 350	9 469
C. 2	Odměny členům orgánů společnosti a družstva	14	612	596
C. 3	Náklady na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	15	3 252	3 506
C. 4	Sociální náklady	16	643	378
D.	Daně a poplatky	17	52	76
E.	Odpisy dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	18	7 759	7 493
III.	<b>Tržby z prodeje dlouhodobého majetku a materiálu (ř. 20+21)</b>	<b>19</b>	<b>0</b>	<b>190</b>
III. 1	Tržby z prodeje dlouhodobého majetku	20	0	190
2	Tržby z prodeje materiálu	21	0	0
F.	<b>Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku a materiálu (ř. 23+24)</b>	<b>22</b>	<b>0</b>	<b>15</b>
F. 1	Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku	23	0	15
F. 2	Prodaný materiál	24	0	0
G.	Změna stavu rezerv a opravných položek v provozní oblasti a komplexních nákladů příštích období	25	0	0
IV.	Ostatní provozní výnosy	26	384	1 158
H.	Ostatní provozní náklady	27	2 412	4 947
V.	Převod provozních výnosů	28	0	0
I.	Převod provozních nákladů	29	0	0
*	<b>Provozní výsledek hospodaření</b> <i>/(ř.11-12-17-18+19-22+25+26-27+(-28)-(-29)/</i>	<b>30</b>	<b>1 122</b>	<b>-202</b>

Formulář zpracovala ASPEKT HM, daňová, účetní a auditorská kancelář, Vodňanského 4, Praha 6-Břevnov, tel. 233 356 811

Označení a	TEXT b	Číslo řádku c	Skutečnost v ú
			sledovaném 1
VI	Tržby z prodeje cenných papírů	31	0
J.	Prodané cenné papíry a vklady	32	0
VII.	<b>Výnosy z dlouhodobého finančního majetku ( ř. 34 + 35 + 36)</b>	<b>33</b>	<b>0</b>
VII. 1	Výnosy z podílů v ovládaných a řízených osobám a v účetních jednotkách pod podstatným vlivem	34	0
VII. 2	Výnosy z ostatních dlouhodobých cenných papírů a vkladů	35	0
VII. 3	Výnosy z ostatního dlouhodobého finančního majetku	36	0
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančního majetku	37	0
K.	Náklady z finančního majetku	38	0
IX.	Výnosy z přecenění cenných papírů a derivátů	39	0
L.	Náklady z přecenění cenných papírů a derivátů	40	0
M.	Změna stavu rezerv a opravných položek ve finanční oblasti	41	0
X.	Výnosové úroky	42	4
N.	Nákladové úroky	43	74
XI.	Ostatní finanční výnosy	44	342
O.	Ostatní finanční náklady	45	74
XII.	Převod finančních výnosů	46	0
P.	Převod finančních nákladů	47	0
*	<b>Finanční výsledek hospodaření /(ř.31-32+33+37-38+39-40+41+42-43+44-45-(-46)+(-47))/ </b>	<b>48</b>	<b>198</b>
Q.	<b>Daň z příjmů za běžnou činnost (ř. 50 + 51)</b>	<b>49</b>	<b>582</b>
Q. 1	-splatná	50	582
Q. 2	-odložená	51	0
**	<b>Výsledek hospodaření za běžnou činnost (ř. 30 + 48 - 49)</b>	<b>52</b>	<b>738</b>
XIII.	Mimořádné výnosy	53	220
R.	Mimořádné náklady	54	0
S.	<b>Daň z příjmů z mimořádné činnosti (ř. 56 + 57)</b>	<b>55</b>	<b>68</b>
S. 1	-splatná	56	68
S. 2	-odložená	57	0
*	<b>Mimořádný výsledek hospodaření (ř. 53 - 54 -55 )</b>	<b>58</b>	<b>152</b>
T.	Převod podílu na výsledku hospodaření společníkům (+/-)	59	0
***	<b>Výsledek hospodaření za účetní období (+/-) (ř. 52 + 58 - 59)</b>	<b>60</b>	<b>890</b>
	<b>Výsledek hospodaření před zdaněním (+/-) (ř. 30 + 48 + 53 - 54)</b>	<b>61</b>	<b>1 540</b>

Sestaveno dne: <b>08. 04. 2004</b>	Podpisový záznam statutárního orgánu účetní jedn nebo podpisový záznam fyzické osoby, která je úč <b>František Klíma</b>
Právní forma účetní jednotky <b>Akciová společnost</b>	Předmět podnikání <b>Nákup, rozvod a dodávka tepla, provozování vodovodů a kanalizací</b>

